

LÄRARHANDLEDNING

APAN ANDERS LAULAA KAHDELLA KIELELLÄ

- ❖ Som besökare på en konsert/föreställning kan man få ut mycket mer om man förbereder och följer upp konserten/föreställningen.
- ❖ Det krävs inte mycket, ofta räcker det att man diskuterar innan och efter konserten/föreställningen.
- ❖ Dessutom har lärarna möjligheter att bara genom sin egen positiva och nyfikna attityd påverka eleverna till en positiv upplevelse av konserten/föreställningen.

APAN ANDERS LAULAA KAHDELLA KIELELLÄ

Apan Anders laulaa kahdella kielellä är ett underhållande sång- och musikprogram som handlar om det svenska språket och finlandssvenskheten och riktar sej till finska barn i 6–9-års åldern. Det innehåller både nyskrivna och välkända sånger och sånglekar - sånger som också är kända på finska sjungs på båda språken och ramsor och lättare sånger sjungs tillsammans. Programmet räcker c. 35 minuter och består av sånger, sånglekar, sketcher, infoprat och annan positiv underhållning.

Anders "Apan Anders" Grönroos har utarbetat helheten och gjort nya sånger. Hans bror, skådespelaren/regissören **Henrik Grönroos** har skrivit manus till vissa scener och instruerat Anders.

Programmet går till största delen på finska eftersom publiken oftast inte kan svenska överhuvudtaget men efter en konsert så brukar barnen nynna på svenska sånger och de flesta har fått en första inblick i det svenska språket och en vetskap om att det också pratas svenska i Finland.



Anders Grönroos

FÖRARBETE:

- ❖ Diskutera att det pratas svenska i Finland och öva några lätta ord tillsammans, t.ex. djurnamn, frukter och veckodagarna.
- ❖ Vilka tankar, associationer får barnen av det svenska språket och/eller Sverige. Känner de/känner de till någon som pratar svenska?
- ❖ Tove Jansson som skrivit Muminsagorna var finlandssvensk, prata kring Mumin och vad de olika figurerna kan heta på svenska.
- ❖ Ni kan lyssna på några sånger på www.estrاد.fi/apananderslaulaa

EFTERARBETE:

- ❖ Prata om vad ni tyckte om i konserten/föreställningen. Vilka sånger kunde ni från förr? Lärde ni er något nytt?
- ❖ Repetera svenska ord som ni lärde er, räkna till fem på svenska. Vad heter Pikku Myy på svenska?
- ❖ Sjung gärna sångerna "Klapp Stamp och Hej"/"Tap Töms ja Hei" och "Alla kan vi sjunga"/"Kaikki saavat laulaa" som också finns som noter i häftet ni fick i samband med konserten.
- ❖ Ni kan lyssna på sångerna på www.estrاد.fi/apananderslaulaa

VÄNLIGA HÄLSNINGAR,

Anders Grönroos
artist & musikproducent
anders@estrاد.fi
www.estrاد.fi
www.apananders.nu



OPETTAJANOPAS

APAN ANDERS LAULAA KAHDELLA KIELELLÄ

- ❖ Konsertissa tai muussa esityksessä käyminen voi antaa paljon, jos asiaa valmistellaan etukäteen ja jos sitä käsitellään myös konsertin/esityksen jälkeen.
- ❖ Se ei vaadi paljon, usein riittää että konsertista/esityksestä keskustellaan sekä ennen tapahtumaa että sen jälkeen.
- ❖ Opettajilla on lisäksi mahdollisuus positiivisen ja uteliaan asenteensa kautta vaikuttaa oppilaisiin, jotta konsertti/esitys olisi heille miellyttävä kokemus.

APAN ANDERS LAULAA KAHDELLA KIELELLÄ

Apan Anders laulaa kahdella kielellä on viihdyttävä laulu- ja musiikkiesitys, joka käsittelee ruotsin kieltä ja suomenruotsalaisuutta ja joka on suunnattu suomenkielisille 6–9-vuotiaille lapsille. Ohjelmaan sisältyy niin uusia kuin tunnettujakin lauluja ja laululeikkejä – laulut jotka ovat tunnettuja myös suomeksi lauletaan molemmilla kielillä ja lorut ja helpommat laulut lauletaan yhdessä. Ohjelma kestää n. 35 minuuttia ja koostuu lauluista, laululeikeistä, sketseistä ja muusta iloisesta viihteestä.

Anders "Apan Anders" Grönroos on valmistanut kokonaisuuden ja kirjoittanut uusia lauluja. Hänen veljensä, näyttelijä/ohjaaja **Henrik Grönroos** on kirjoittanut käsikirjoituksen joihinkin osiin ja ohjannut Andersia.

Ohjelma on pääosin suomeksi, koska yleisö ei pääosin usein osaa ruotsia. Konsertin jälkeen lapsilla on tapana hyräillä ruotsinkielisiä lauluja, ja useimmat ovat saaneet ensikosketuksensa ruotsin kieleen ja tiedostavat, että ruotsia puhutaan myös Suomessa.



Anders Grönroos

ESITYÖ

- ❖ Keskustelkaa luokassa siitä, että Suomessa puhutaan myös ruotsia ja harjoitelkaa muutamia helppoja sanoja yhdessä, esim. eläimiä, hedelmiä tai viikonpäiviä.
- ❖ Mitä ajatuksia, mielleyhtymiä lapsilla syntyy ruotsin kielestä tai Ruotsista?
- ❖ Tuntevatko he ruotsia puhuvia ihmisiä?
- ❖ Tove Jansson, joka kirjoitti Muumeista, oli suomenruotsalainen. Keskustelkaa Muumeista ja heidän ruotsinkielisistä nimistään.
- ❖ Kuunnelkaa jotain lauluja osoitteesta www.estrاد.fi/apananderslulaa

JÄLKITYÖ

- ❖ Puhukaa konsertista/esityksestä, mitä piditte siitä? Mitä lauluja tunsitte etukäteen? Opiteko jotain uutta?
- ❖ Toistakaa ruotsinkielisiä sanoja, joita opitte ja laskekaa viiteen ruotsiksi. Mikä Pikku Myy on ruotsiksi?
- ❖ Laulakaa laulut "Klapp Stamp och Hej" / "Tap Töms ja Hei" ja "Alla vi kan sjunga" / "Kaikki saavat laulaa". Nuotit löytyvät vihosta "Ett litet Sånghäfte".
- ❖ Voitte kuunnella lauluja osoitteesta www.estrاد.fi/apananderslulaa

YSTÄVÄLLISIN
TERVEISIN,

Anders Grönroos
 artisti & musiikkituottaja
anders@estrاد.fi
www.estrاد.fi
www.apanandersnu

